



**XXXI FESTIVAL DE OTOÑO A PRIMAVERA
(MADRID)**

en
**TEATROS DEL CANAL
TEATRO ABADÍA
SALA CUARTA PARED
TEATRO PRADILLO**

de

MADRID

Del 4 de octubre de 2013 al 29 de junio de 2014

A partir del 4 de octubre de 2013 al 29 de junio de 2014 se celebra la XXXI edición del **Festival de Otoño a Primavera**

. Aunque queda dos o tres espectáculos por confirmar, por el momento cuenta con 7 espectáculos procedentes de España, Francia Inglaterra, Argentina y Bélgica, que se exhibirán en los

Teatros del Canal, Teatro de la Abadía, Sala Cuarta Pared

y
Teatro Pradillo.

DESDE LO POSIBLE, QUE CADA VEZ SE HACE MÁS POSIBLE



ARIEL GOLDENBERG

FOTO: www.madridteatro.net

Ariel Goldenberg, director artístico del Festival recuerda que

- *el Festival sigue la misma línea del año pasado. El criterio de elección de las Compañías es: "Desde lo posible, que cada vez se hace más posible". El balance anterior ha sido muy positivo. Hemos llenado casi todos los teatros y el Festival se ha adaptado a los tiempos que corren sin perder espectadores. Abre el Festival la española **Angélica Liddell** - *Todo el cielo sobre la tierra (El síndrome de Wendy)*, pues este año hemos puesto especial acento en lo español y, así como en las compañías emergentes de estos últimos años, aunque*

Angélica

y

Rodrigo García

, ya son, ahora, autoridades. Sigue el trabajo de

Pablo Messiez

,

Las Palabras (Una historia de amor)

. Tanto un trabajo como otro tendrán una enorme proyección en el futuro y contribuirán a que el teatro español sea más conocido fuera de España, pues giran por todo el mundo. Angélica es de las más representadas en el mundo. Ambos espectáculos cubren el mes de octubre.

En Octubre también viene el "tandem" el cómico y mimo francés **Patrice Thibaud** y el virtuoso instrumentalista

Philipp Leygnac

. Estrenan en España

Fair Play

(Juego limpio). La obra reinterpreta las competiciones deportivas, sin mediar una palabra, pero que produce una gran hilaridad.

En noviembre la Compañía catalana, fundada en 2010, **El Conde de Torrefiel** llega con *La chica de la agencia de viajes nos dijo que había piscina en el apartamento*

- Trabaja con la "performance" y la música. Va más allá del lenguaje verbal. Mediante la literatura, la coreografía y las artes plásticas abordan la insatisfacción eterna de la sociedad contemporánea. Con este montaje se muestra que en las Artes plásticas no hay límites ni nacionalidades. Las naciones se internacionalizan.

En Enero de 2014 llega *Panorama* de **Philippe Decouflé**.

- Este montaje lo ha construido para todos aquellos que no conocen su trabajo. Ha seleccionado sus mejores coreografías. Es un artista ecléctico. mezcla la danza, el video, las artes circenses. Está considerado como uno de los renovadores de la danza contemporánea a nivel mundial. En la temporada pasada estuvo en los **Teatros del Canal** con el espectáculo de cabaret

Crazy Hors

(CLIKER)

. Lo último que ha estrenado es para el

Circo del Soleil

, estrenado en el

Teatro Kodak

de los Ángeles.

En Mayo viene un espectáculo que **Ariel** define como

- una gran novedad en el Festival, pues es la primera vez que acude **André Engel** con una versión de cámara de la popular ópera

Katia Kabanova

, del compositor checo

Leoš Janáček

, con dirección musical de

Irène Kudela

. ES interesante y muy creativa. Por otro lado tiene mucho que ver con los

Teatros del Canal

, en lo que respecta a la música y la lírica, programación habitual de estos

Teatros

En Mayo también llega *Le Voci di Dentro (Voces desde el interior)* de **Eduardo de Filippo**, avalada por tres grandes compañías de Europa:

Piccolo Teatro di Milano

-

Teatro de'Europa

,

Teatro di Roma

y

Teatri Uniti di Napoli

.

- *La obra de 1946, durante la postguerra italiana, tiene un nuevo montaje más contemporáneo. Aborda la condición humana y los valores éticos. Toni Servillo es uno de los artistas más reverenciados de Italia y de toda Europa, y con este montaje aborda uno de los textos más oscuros de*

Eduardo

.

En Junio se podrá ver *Traición* de **Harold Pinter** por el veterano colectivo belga **tg STAN**.

- *Es un trabajo actoral espectacular y va a lo esencial del texto.*

También ese mes presentará *Amar*, el creador argentino **Alejandro Catalán**.

- *Se puede definir como una propuesta en estado puro. Todos los procedimientos espaciales, luminosos y sonoros serán ejecutados, de modo magistral, por los actores a los ojos del espectador. Es una Performance. El Festival lo cierran **Israel Galván** y **Akram Khan**. Presentan un trabajo en común. Es la primera vez que estos grandes de la danza contemporánea a nivel mundial actúan juntos. El montaje ideado conjuntamente, se estrena en*

Grenoble (Francia) y luego en Madrid.

Puedo decir que se trata de una programación de altísimo nivel artístico, que es lo que cuidamos. Quisiera añadir la espléndida

Revista que la prensa del Festival

ha confeccionado. Mi enhorabuena, porque no se trata de infomrar a base de gacetillas. sin que ha buscado entrevistas e información originales.□

- concluye

Ariel

A pesar de los tiempos de recortes, el presupuesto se ha mantenido igual que el año pasado **1.300.000 €.**

FESTIVAL: CULTURA Y TURSIMO EN MADRID



ANA ISABEL MARIÑO

FOTO: www.madridteatro.net

Ana Isabel Mariño, consejera de Empleo, Turismo y Cultura califica este día de la presentación de Festival como

- un día muy importante para la cultura e nuestra región, pues □ plantea la reflexión de dónde venimos y a dónde vamos. Esos son momentos muy complicados por las tensiones políticas, y quiero hacer hincapié en que la libertad del pueblo es la cultura. El espíritu de libertad creativa creó este Festival que se caracteriza por una cultura de calidad y vanguardia internacional altísima. El Festival se ha convertido en un referente cultural de Madrid y de España. Es también una plataforma de los nuevos talentos y producciones. A ello se une un valor adicional para la Región: el atractivo turismo. En Madrid se unen cultura y turismo y el Festival cumple este objetivo. Es un mismo proyecto.

Los conflictos de **Iberia** y **Aena**, han causado que el turismo

- descienda un 7,7 %, sobre todo el turismo italiano y sudamericano ,que era más potente. A ello ha influido también las manifestaciones y las revueltas callejeras. Ante esto hemos hecho un plan de turismo para que vuelva de nuevo el público italiano y sudamericano. En esa línea tiene importancia el Festival, ya que refleja la calidad cultural de nuestra región. Se puede decir que ofrecemos las propuestas más innovadoras mundialmente y la creación de los autores españoles □

Desde hace unos años el **Festival** dejó la concentración en Otoño y se expandió a lo largo de toda la temporada.

- Ello ha permitido que pueda acceder un público diferente. Es más cómo par los madrileños y visitantes. El año pasado se ha contado con una ocupación de un 80%. A esta oferta cultural, hay que añadir la iniciativa privada. En Madrid, se puede decir, que todos los días son culturales. Quisiera agradecer la colaboración de la Embajada Francesa y también dar las gracias al propio Festival por su afán de superación. □





LAS PALABRAS (UNA HISTORIA DE AMOR)

FOTO: www.madridteatro.net

CALENDARIO XXXI FESTIVAL DE OTOÑO A PRIMAVERA

Angélica Liddell / Atra Bilis Teatro

Todo el cielo sobre la tierra (El síndrome de Wendy)

Teatros del Canal, Sala Roja -

Días 4 y 5 de octubre de 2013, a las 20 horas. Día 6 de octubre, a las 18 horas

Pablo Messiez

Las palabras (Una historia de amor)

Sala Cuarta Pared -

Del 15 al 19 de octubre de 2013, a las 21 horas

Patrice Thibaud y Philippe Leygnac

Fair Play (Juego Limpio)

Teatros del Canal, Sala Verde -

Del 30 de octubre al 2 de noviembre de 2013, a las 20.30 horas

El Conde de Torrefiel

La chica de la agencia de viajes nos dijo que había piscina en el apartamento

Teatro Pradillo -

Del 27 de noviembre al 1 de diciembre de 2013, a las 21 horas

Compagnie DCA / Philippe Decouflé

Panorama

Teatros del Canal, Sala Roja -

Días 17 y 18 de enero de 2014, a las 20 horas. Día 19 de enero, a las 18 horas

Piccolo Teatro di Milano - Teatro d'Europa, Teatro di Roma y Teatri Uniti di Napoli

Le Voci di Dentro (Voces desde el interior)

Teatros del Canal, Sala Roja -

Del 15 al 17 de mayo de 2014, a las 20 horas

André Engel / Irène Kudela / Théâtre des Bouffes du Nord

Katia Kavanova

Teatros del Canal, Sala Roja -

Del 29 al 31 de mayo de 2014, a las 20 horas

tg STAN

Trahisons (Traición), de Harold Pinter

Teatros del Canal, Sala Verde -

Del 11 al 13 de junio de 2014, a las 21 horas

Alejandro Catalán

Amar

Teatro Pradillo -

Semana del 16 al 22 de junio de 2014

Israel Galván y Akram Khan

(Sin título)

Teatros del Canal, Sala Roja -

Semana del 23 al 29 de junio de 2014



Más información

www.madrid.org/fo

José Ramón Díaz Sande

Copyright©diazsande

